

**San Juan Unified School District
English Learner & Multicultural Education**

Minutos de la reunión de DELAC

17 de enero, 2019

Reunión convocada a las 9:10 por el copresidente Phromlak Sakpichaimongkol.

Introducciones

Llamada para presentaciones por Phromlak.

Asistentes: Phromlak Sakpichaimongkol, Monica Peres, Angeles Alvarez, Dora Duena, Beatriz Santos, Aisha Rahini, Brenda, Elisa Rojas, Lidia Melendez, B. Beas, Al Musaedi Rawaa, Bshaer Aljawad

Personal: Yolanda Zarafshar, Roxann Higgins, Diana Campos, Mohammad Ahrar, Valentina Panasyuk, Alex Shilovskiy, Suha Salman, Roberta Humphreys, Sofya Abramova, Martha Quadros, Elvira Alonso, Eileen Grega, A. Rawa, Elizabeth Lopez, Claudia Gaona, Pam Costa (Board of Ed.), Wanda Shironaka, Mary Nolan, Reham Nawar, Molly Hart, Shulawn McWhorter, Edith Gonzalez, Hilda Khairallah

Negocios anteriores: Los minutos de la reunión de diciembre no están disponibles; los leeremos y aprobaremos en la siguiente reunión.

Presentaciones

Anuncios: Martha Quadros les recordó a todos sobre la próxima conferencia de CABA en Long Beach, y que por favor se registren si están interesados en asistir. Claudia Gaona del departamento de FACE anuncio algunas oportunidades educacionales disponibles durante el invierno/primavera; debido a una subvención reciente, las clases para padres ahora son gratuitas.

Martha Quadros compartió parte de su presentación a la Mesa Directiva sobre el programa de Aprendices de Inglés. Punto principal: el camino de un alumno, apéndice de inglés "EL", en nuestro distrito.

- *Comienzo: Inscripción en San Juan Central
- *Traductores disponibles si es necesario
- *Acceso a Asistentes de Recursos de la Comunidad Escolar "School Community Resource Assistants"
- *Mochilas/útiles escolares si se necesitan
- *Maestros de ELD disponibles para asistir con la inscripción a la escuela preparatoria (transcripciones, colocación de clases)
- *72 idiomas se hablan en nuestro distrito
- *Hay 900 aprendices de inglés "EL's" este año y estamos viendo un aumento en alumnos refugiados
- *Cuando un alumno entra a la escuela primaria: maestros de ELD les dan la bienvenida, y lo emparejan con otro alumno, apéndice de inglés
- *Segundo paso – el alumno es conectado con un consejero para garantizar la colocación adecuada y estar disponible para abordar las inquietudes del alumno.
- *El distrito actualmente tiene 42 Asistentes de Instrucción Bilingüe, repartidos en 34 escuelas. Actualmente tenemos posiciones vacantes.

Un padre pidió por más apoyo para las escuelas de bajo rendimiento. Martha explicó que los Asistentes de Instrucción Bilingüe no se asignan de esa manera, se asignan de acuerdo al número de aprendices de inglés en una escuela.

Los maestros de ELD (Aprendizaje de Inglés) están capacitados tanto en ELD designado, como integrado. En algunos casos, los alumnos se enfocan en la adquisición del inglés por 30-40 minutos utilizando los estándares curriculares de ELD. En algunos casos, un maestro de ELD visita la clase para trabajar con los alumnos.

Un padre preguntó si el plan de estudios utilizado es opcional. Martha explicó que los estándares de ELD están establecidos, pero la extensión del uso del material varía según el sitio escolar, según la necesidad.

Martha estreso que el éxito de un alumno depende no sólo en la escuela y el maestro, pero también del compromiso del alumno y su la participación de los padres. El continuar usando el idioma del hogar también es importante. Los padres pueden encontrar recursos para ayudar a sus alumnos en el sitio web de su escuela.

Martha explicó y señaló otras oportunidades para aprendices de inglés: Escuela sabatina “Saturday Academy;” BOLT “Building Oral Language Through Music” (Creando el lenguaje oral a través de la música); programas en las escuelas primarias para alumnos nuevos al país; escuela de verano para aprendices de inglés.

Los recursos para el personal incluyen oportunidades de aprendizaje profesional durante todo el año para los maestros y el personal de instrucción, así como apoyo continuo de los maestros nuevos.

Para los padres, los recursos incluyen talleres para padres, videos de bienvenida en línea, eventos familiares en las escuelas, ELAC, DELAC, y Academias de DELAC (esto ocurrirá en el otoño, para que los padres obtengan más información sobre nuestros servicios y obtengan una comprensión mejor).

Se brindó una breve descripción general de “LTELs” (Aprendices de inglés a largo plazo). Con el fin de ayudar a reclasificar a LTELs, tenemos conferencias para establecer metas con el personal y los padres, talleres para padres/alumnos, programa de educación multimedia en línea en el hogar (HOME), y MAS PUERTAS (Asistencia y apoyo de tutoría, Programa para aprendices de inglés subrepresentados y estudiantes reclasificados que anualmente hacen la transición en la secundaria).

Martha también presentó en el Sello de Bilingüismo del Estado de California “California State Seal of Biliteracy,” que se otorga a los alumnos para “reconocer a los graduados de la preparatoria que hayan alcanzado un nivel alto de competencia en un idioma o más además del inglés.” Este es un prestigioso premio que complementa sus solicitudes a las universidades.

Wanda Shironaka, Title I Program Manager, hizo una presentación sobre la Política de Compromiso de Padres y Compacto y SPSA. Ella guio a los padres a través de los sitios web de sus escuelas, señalando cómo acceder al SPSA (Plan escolar para el logro escolar) y la Política de Compromiso de Padres. Todas las escuelas ahora tienen esta información disponible. Las copias impresas y las traducciones están disponibles a pedido de la escuela (no es posible tenerlas fácilmente disponibles, ya que algunas tienen más de 100 páginas). La Política de Participación de los Padres y Familias del Título I es única para cada escuela; muchas escuelas tienen traducciones disponibles, los padres pueden solicitar.

Los derechos de los padres, las opciones, las oportunidades y las pautas se describen en SPSA, tales como las reuniones del concilio escolar, las citas con los maestros y / o directores, la información en el sitio web de la escuela, las noches de regreso a la escuela y los eventos nocturnos familiares durante todo el año escolar, y reuniones anuales de Título I.

Wanda reiteró cómo los padres, el personal escolar y los estudiantes comparten la responsabilidad de mejorar el rendimiento académico de los alumnos; La comunicación continua es vital.

Martha les recordó a los asistentes de nuestra próxima reunión en febrero; Diana Campos les entregó premios a los asistentes.

La reunión se terminó a las 10:56 am.